

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение Институт востоковедения



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Интерпретация художественного текста на английском языке БЗ.ДВ.6

Направление подготовки: 032100.62 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Языки и литература стран Азии и Африки (Арабский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Гараева А.К.

Рецензент(ы):

Куликовская Р.Р.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Хисамова В. Н.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Институт востоковедения):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No 901827114

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Гараева А.К. кафедра романо-германских языков и международной коммуникации отделение международных отношений, AKGaraeva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Курс интерпретации текста посвящён изучению вопросов теории интерпретации текста и практики интерпретации художественных произведений англоязычных авторов. Основной практической задачей курса является осмысление художественного текста как сложного структурного единства средств выражения и выражаемого смысла, формы и содержания. Системность всех выразительных средств, используемых в пределах законченного текста, их взаимосвязь и взаимообусловленность, обязательность учёта всех материальных сигналов, реализующих их содержание, - всё это факторы, обуславливающие полноту, глубину его восприятия и служащие раскрытию идейно - тематического содержания литературного произведения, и, следовательно, помогающие его адекватной интерпретации. Теоретической базой курса являются положения лингвистики текста о типах информации художественного текста и их взаимодействии, о структурных единицах текста и организации текстового целого, о функционально - смысловых типах текстов.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.6 Профессиональный" основной образовательной программы 032100.62 Востоковедение и африканистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

Данная дисциплина включена в раздел Б3.ДВ6. Осваивается на 2 курсе (4 семестр).

Курс "Интерпретация художественного текста на английском языке" разработан на основе Госстандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки бакалавра.

Данный курс имеет профессионально - педагогическую направленность. Формирование аргументированной этической и эстетической оценки художественного произведения, его филологического толкования решает задачи нравственного воспитания будущего учителя, а также задачу углубления его филологической подготовки. Курс интерпретации текста как раз и направлен на формирование у будущего учителя - филолога умения проникать в глубинную сущность художественного произведения, находить в тексте объективные причины и истоки его идейно - эстетического, воспитательного, эмоционального воздействия на читателя, извлекать из произведения всю ту многообразную информацию, которая заложена в нём.

Курс "Интерпретация художественного текста на английском языке" осуществляется с помощью модульно-рейтингового обучения и контроля знаний, что способствует развитию самостоятельности и ответственности будущих бакалавров. Балльно-рейтинговая система (БРС) оценки качества подготовки бакалавров с использованием модульной технологии обучения означает, что оценка качества текущей учебной работы студентов выставляется в баллах, по итогам текущей промежуточной и внутрисеместровой аттестации составляется рейтинг студентов.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность анализировать мировоззренческие, социально и лично значимые философские проблемы

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-6 (общекультурные компетенции)	уметь логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь
ПК-13 (профессиональные компетенции)	способность применять на практике знание теоретических основ управления в сфере контактов со странами афро-азиатского мира
ПК-14 (профессиональные компетенции)	о владеть информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), пониманием роли религиозных и религиозно-этических учений в становлении и функционировании общественных институтов, умением учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- ? общие принципы структурно - семантической организации грамматического строя английского языка;
- ? систему выделения частей речи с их категориальными и функциональными признаками;
- ? принципы системной организации словосочетаний;
- ? принципы системной организации простых и сложных предложений;
- ? семантико - синтаксический аспект построения монологического и диалогического текста;

2. должен уметь:

- ? наблюдать, сопоставлять и систематизировать факты грамматики английского языка в живой речи и письменных текстах; находить практическое использование результатов своих наблюдений;
- ? сопоставлять грамматические факты английского и родного языков и делать компетентные выводы из этого сопоставления;
- ? работать со специальной литературой; извлекать необходимые сведения из публикаций по теории грамматики, осваивать новые идеи и давать им профессиональную оценку;

3. должен владеть:

- ? теоретико - грамматической терминологией;
- ? элементарными приемами исследования фактического материала;
- ? способами использования знаний теоретической грамматики

4. должен демонстрировать способность и готовность:

Способность и готовность применять полученные знания на практике.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

- 86 баллов и более - "отлично" (отл.);
 71-85 баллов - "хорошо" (хор.);
 55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);
 54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Вводная лекция. Цели и задачи курса по интерпретации текста. Индивидуально-художественный стиль писателя и его характеристики.	4	1-2	2	2	0	устный опрос
2.	Тема 2. Текст как коммуникативная единица	4	3-4	0	2	0	устный опрос
3.	Тема 3. Актуализация на уровне текста	4	5-6	2	2	0	устный опрос
4.	Тема 4. Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте.	4	7-8	0	4	0	устный опрос
5.	Тема 5. Персонажная речь	4	9-10	2	4	0	письменная работа
6.	Тема 6. Несобственно-прямая речь.	4	11-12	2	4	0	тестирование
7.	Тема 7. Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте. Фоно-графический и морфемный уровни.	4	13-14	0	2	0	устный опрос
8.	Тема 8. Лексический уровень.	4	15-16	2	2	0	устный опрос
9.	Тема 9. Синтаксический уровень	4	17-18	0	4	0	устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	экзамен
	Итого			10	26	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Вводная лекция. Цели и задачи курса по интерпретации текста. Индивидуально-художественный стиль писателя и его характеристики.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

раскрываются структурно-смысловые и стилевые особенности художественного текста как объекта интерпретации, что подкрепляется практическим анализом образов интерпретации художественной прозы; здесь же анализируются выразительные возможности художественного текста, служащие важными текстовыми сигналами, элементами, и, в свою очередь, формирующие концепт (идею) произведения (рассказа, отрывка), а также передающие, помимо основной, дополнительную информацию: эмоциональную, оценочную и эстетическую.

практическое занятие (2 часа(ов)):

раскрываются структурно-смысловые и стилевые особенности художественного текста как объекта интерпретации, что подкрепляется практическим анализом образов интерпретации художественной прозы; здесь же анализируются выразительные возможности художественного текста, служащие важными текстовыми сигналами, элементами, и, в свою очередь, формирующие концепт (идею) произведения (рассказа, отрывка), а также передающие, помимо основной, дополнительную информацию: эмоциональную, оценочную и эстетическую.

Тема 2. Текст как коммуникативная единица

практическое занятие (2 часа(ов)):

исследуется актуализация различных категорий в художественном тексте. Рассматриваются типы информации художественного текста, их взаимодействие и роль в процессе интерпретации.

Тема 3. Актуализация на уровне текста

лекционное занятие (2 часа(ов)):

исследуется актуализация различных категорий в художественном тексте. Рассматриваются типы информации художественного текста, их взаимодействие и роль в процессе интерпретации.

практическое занятие (2 часа(ов)):

посвящена типам, способам и формам изложения, представленным в художественном прозаическом произведении, и их роли в смысловом анализе текста.

Тема 4. Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте.

практическое занятие (4 часа(ов)):

посвящена типам, способам и формам изложения, представленным в художественном прозаическом произведении, и их роли в смысловом анализе текста.

Тема 5. Персонажная речь

лекционное занятие (2 часа(ов)):

раскрывают несобственно-прямую и персонажную речь и способы их изложения.

практическое занятие (4 часа(ов)):

раскрывают несобственно-прямую и персонажную речь и способы их изложения.

Тема 6. Несобственно-прямая речь.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

трактуют вопросы, касающиеся актуализации в художественном произведении языковых единиц фоно-графического, морфемного, лексического и синтаксического уровней.

практическое занятие (4 часа(ов)):

трактуют вопросы, касающиеся актуализации в художественном произведении языковых единиц фоно-графического, морфемного, лексического и синтаксического уровней.

Тема 7. Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте.

Фоно-графический и морфемный уровни.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте. Фоно-графический и морфемный уровни.

Тема 8. Лексический уровень.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Лексический уровень.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Лексический уровень.

Тема 9. Синтаксический уровень

практическое занятие (4 часа(ов)):

Синтаксический уровень

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Вводная лекция. Цели и задачи курса по интерпретации текста. Индивидуально-художественный стиль писателя и его характеристики.	4	1-2	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
2.	Тема 2. Текст как коммуникативная единица	4	3-4	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
3.	Тема 3. Актуализация на уровне текста	4	5-6	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
4.	Тема 4. Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте.	4	7-8	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
5.	Тема 5. Персонажная речь	4	9-10	подготовка к письменной работе	4	письменная работа
6.	Тема 6. Несобственно-прямая речь.	4	11-12	подготовка к тестированию	4	тестирование
7.	Тема 7. Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте. Фоно-графический и морфемный уровни.	4	13-14	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
8.	Тема 8. Лексический уровень.	4	15-16	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
9.	Тема 9. Синтаксический уровень	4	17-18	подготовка к устному опросу	4	устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
	Итого				36	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Интерпретация художественного текста на английском языке" предполагает использование как традиционных (лекции с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий. В учебном процессе должны быть использованы активные и интерактивные формы проведения занятий, включающие подготовку и выступления студентов на занятиях по предложенной тематике.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Вводная лекция. Цели и задачи курса по интерпретации текста. Индивидуально-художественный стиль писателя и его характеристики.

устный опрос , примерные вопросы:

Раскройте следующие понятия: текст, художественный текст, интерпретация текста, тема художественного произведения, идея художественного произведения, принцип воронки. Прокомментируйте мысль о существовании множественности интерпретаций. Сформулируйте цели, задачи, предмет и объект интерпретации текста. Объясните понятие индивидуально-художественного стиля писателя. Какими характеристиками он обладает?

Тема 2. Текст как коммуникативная единица

устный опрос , примерные вопросы:

1. Прокомментируйте понятие "автосемантия". 2. Перечислите основные категории художественного текста. 3. Какая категория присуща целому тексту? 4. Каким образом категория цельности соотносится с категорией связности? 5. На примере Главы 1 произведения Донны Тарт "The Secret History" проанализируйте актуализацию категорий проспекции, ретроспекции и локально - темпоральной отнесенности. 6. Что такое хронотоп? Приведите примеры. 7. Как представлена в художественном тексте категория информативности? 8. Парадигматика и синтагматика художественного текста. 9. Авторский словарь.

Тема 3. Актуализация на уровне текста

устный опрос , примерные вопросы:

1. Какие категории могут актуализироваться в текстовом заголовке? Приведите примеры. 2. Что такое анаграмма? Какую роль она играет в текстовом заголовке? 3. Приведите примеры актуализации категории антропоцентричности в заголовке. 4. Какую роль играет имя собственное в заголовке? 5. Какие стадии отражают диахроническое движение имени собственного в обществе? 6. Прокомментируйте понятие "индивидуально- художественное значение имени собственного". 7. Что такое художественная деталь? Какие её виды вы знаете? 8. Сильная позиция в художественном произведении.

Тема 4. Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Опишите два потока художественного текста. 2. Какие композиционно - речевые формы Вы знаете? 3. Прокомментируйте понятие "перепорученная речь". 4. Как представлена персонажная речь в художественном тексте? 5. Разъясните понятие "несобственно - прямая речь" и охарактеризуйте способы её изложения. 6. Как может быть представлен образ персонажа? 7. Каким образом в тексте может быть выражена авторская точка зрения?

Тема 5. Персонажная речь

письменная работа , примерные вопросы:

1. Объясните понятия "самохарактеристика", "диалогическое единство", "речевая партия". 2. Какую роль играет диалог в тексте? 3. Что такое графон и каковы его функции в художественном тексте? Какие разновидности графонов Вы знаете? 4. В чём вы видите особенность внутренней речи? 5. Прокомментируйте явление "поток сознания". 6. Приведите примеры внутреннего монолога в художественных произведениях. 7. Что называют малыми вкраплениями внутренней речи? 8. Что такое аутодиалог

Тема 6. Несобственно-прямая речь.

тестирование , примерные вопросы:

1. Расскажите о типах несобственно - прямой речи. 2. Что такое "типический образ"? Приведите примеры. 3. Опишите эксплицитную и имплицитную манеру изложения. 4. Что такое подтекст? 5. Прокомментируйте 3 варианта восприятия читателем художественного текста.

Тема 7. Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте.

Фоно-графический и морфемный уровни.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Звуковая теория и интерпретация текста. 2. Какие выразительные фонетические повторы вы знаете? 3. Объясните понятия "звукопись" и "звукоподражание". 4. Что такое графон? Какую роль он играет в художественном тексте? 5. Какие графические средства актуализации в тексте вы знаете? 6. Назовите разновидности

Тема 8. Лексический уровень.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Что входит в высокочастотную зону словаря? 2. Дайте определение синсемантической лексике. 3. Охарактеризуйте функцию артикля в тексте. 4. Объясните явление семантического включения. 5. Что такое композиционная ретардация? Какими средствами она достигается? Приведите примеры. 6. Какую роль играют союзы в тексте? 7. Дайте характеристику автосемантической лексике.

Тема 9. Синтаксический уровень

устный опрос , примерные вопросы:

1. Что является основной единицей синтаксического уровня? 2. Какие параметры предложения принимают на себя дополнительную нагрузку и актуализируются в художественном тексте? 3. Что такое пуант? 4. Как соотносятся длина и структура предложения в художественном тексте? 5. Каким образом в тексте может быть выражена интонация? 6. Какую дополнительную нагрузку несут знаки препинания в тексте?

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Темы рефератов.

1. "Поток сознания" как художественное явление.
2. Функционирование морфемного повтора в художественном произведении.
3. "Индивидуальные" знаки препинания в художественном тексте.
4. Модальность как категория художественного текста.
5. Роль аутодиалога в художественном произведении.
6. Подтекст в художественном произведении.
7. Функционирование антропонимов в художественном тексте.

Вопросы к зачету.

1. Понятие интерпретации текста. Связь интерпретации текста с другими дисциплинами.
2. Тема и идея художественного произведения.
3. Основные категории художественного текста.
4. Парадигматика и синтагматика художественного текста.

5. Функция текстового заголовка.
6. Функционирование имени собственного в тексте.
7. Художественная деталь.
8. Сильная позиция.
9. Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте.
10. Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте. Фонографический уровень.
11. Морфемный уровень.
12. Лексический уровень. Синсемантическая и автосемантическая лексика.
13. Синтаксический уровень

7.1. Основная литература:

Рушинская, И. С. Increase Your English [Электронный ресурс] : практикум для студентов по внеаудиторному чтению на английском языке / И. С. Рушинская; обр. текста и коммент. Е. Л. Майской. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2011. - 183 с.
<http://znanium.com/bookread.php?book=454589>

Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с.
<http://znanium.com/bookread.php?book=368907>

Одиноква, Гузель Идиатовна. Английский язык. Основной курс: учебное пособие для начинающих изучение / Г. И. Одиноква; Казан. (Приволж.) федер. ун-т. Казань: Казанский университет, 2012. 162 с.

Сиполс, О. В. Develop Your Reading Skills: Comprehention and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык) [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О. В. Сиполс. - 2-е изд., стереотип. - М. : Фланта : Наука, 2011. - 376 с.
<http://znanium.com/bookread.php?book=409896>

7.2. Дополнительная литература:

Лексикология английского языка: Практикум / В.В. Катермина. - М.: Фланта: Наука, 2010. - 120 с.

<http://znanium.com/bookread.php?book=217309>

Revision Tables Student's Grammar Guide. Грамматика английского языка в таблицах: Учебное пособие / М.Г. Кожаева, О.С. Кожаева. - М.: Фланта: Наука, 2010. - 120 с.

<http://znanium.com/bookread.php?book=240046>

Торбан И. Е. Справочник по фонетике английского языка/Торбан И. Е. ИНФРА-М, 1994. - 60 с.

<http://znanium.com/bookread.php?book=2614>

Перевод и реферирование общественно-политических текстов, Английский язык: учебное пособие / Н. П. Беспалова, К. Н. Котлярова, Н. Г. Лазарева, Г. И. Шейдеман. Изд. 4-е, перераб. и испр. Москва: Российский университет дружбы народов, 2012. 124, [2] с.

Гвишиани, Наталья Борисовна. Современный английский язык. Лексикология = Modern English studies. Lexicology: учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлению 031000 и специальности 031001 - Филология : по специальности 033200 (050303) - Иностранный язык / Н. Б. Гвишиани. 2-е изд., стер. Москва: Академия, 2009. 218, [1] с.

Английский язык: экономика и финансы (Majors): Учебник / Г.А. Дубинина, И.Ф. Драчинская, Н.Г. Кондрахина; Финансовый университет при Правительстве РФ. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. - 176 с.

<http://znanium.com/bookread.php?book=234898>

7.3. Интернет-ресурсы:

English Online ? ресурсы для изучения английского языка - <http://www.englishonline.co.uk/>

Кольцо сайтов для изучающих английский язык - <http://c.webring.com/hub?ring=enring>

Курс подготовки к экзамену TOEFL - <http://www.toefl.ru>

Портал для изучающих английский язык - <http://www.infospace.com/info.USA/>

Словари английского языка и другие ресурсы для изучающих английский язык - <http://www.study.ru>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Интерпретация художественного текста на английском языке" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

1. Лекционная аудитория с мультимедиапроектором, ноутбуком и экраном на штативе. Для проведения занятий необходима аудитория, оснащённая доской.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и с учетом рекомендаций ПрООП ВПО по направлению и профилю подготовки бакалавр.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032100.62 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки Языки и литература стран Азии и Африки (Арабский язык) .

Автор(ы):

Гараева А.К. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Куликовская Р.Р. _____

"__" _____ 201__ г.